

Distr.  
GENERAL

S/1994/291/Add.1  
16 March 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ВО ИСПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 900 (1994)  
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Добавление

1. В пункте 27 своего доклада Совету Безопасности от 11 марта 1994 года 1/ я указал, что предварительная смета расходов Организации Объединенных Наций в связи с предложениями о расширении мандата и увеличении численности Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) будет выпущена отдельно в качестве добавления к указанному документу.
2. Возлагаемые на СООНО дополнительные обязанности и предлагаемое увеличение их численности в связи с укреплением режима прекращения огня и обеспечением свободы передвижения в Сараево и вокруг него и в Центральной Боснии изложены в пунктах 11, 14 и 15 основного доклада. Кроме того, в пункте 22 доклада изложены дополнительные обязанности, связанные с распространением концепции безопасных районов на Маглай.
3. По предварительным оценкам, расходы, сопряженные с выполнением дополнительных обязанностей в связи с укреплением режима прекращения огня и обеспечением свободы передвижения в Сараево и вокруг него и в Центральной Боснии, составят порядка 237,7 млн. долл. США на первоначальный период в шесть месяцев. В эту сумму входит сумма расходов в связи с развертыванием 150 военных наблюдателей, 8250 военнослужащих в составе контингентов, 275 служащих гражданской полиции, 239 международных гражданских сотрудников, 951 местного сотрудника и 659 международных сотрудников, работающих по контрактам. Смета расходов на первые шесть месяцев с разбивкой по основным статьям расходов приводится для информации в приложении к настоящему добавлению.

4. Кроме того, по предварительным оценкам, расходы, сопряженные с выполнением дополнительных обязанностей в связи с распространением концепции безопасных районов на Маглай, составят порядка 40 млн. долл. США на первоначальный период в шесть месяцев. Эта сумма предназначена для покрытия расходов в связи с развертыванием дополнительно 1500 военнослужащих в составе контингентов, 29 международных гражданских сотрудников, 106 местных сотрудников и 73 международных сотрудников, работающих по контрактам. Смета расходов на первые шесть месяцев с разбивкой по основным статьям расходов приводится для информации в приложении.

5. Если Совет Безопасности примет решение одобрить предлагаемый курс действий и расширить мандат СООНО при увеличении их численности, то я буду рекомендовать Генеральной Ассамблее считать связанные с этим расходы расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций, и принять решение о том, чтобы начисляемые государствам-членам взносы заносились на специальный счет СООНО.

#### Примечания

1/ S/1994/291 and Corr.1.

Приложение

Смета дополнительных расходов Организации Объединенных Наций  
в связи с предлагаемой деятельностью СООНО

(В тыс. долл. США)

	<u>Первые шесть месяцев</u>	
	<u>Сараево и</u> <u>Центральная</u> <u>Босния</u>	<u>Маглай</u>
1. Военный персонал	69 474	9 478
2. Расходы по гражданскому персоналу	35 768	4 459
3. Служебные/жилые помещения	53 322	10 087
4. Ремонт объектов инфраструктуры	10 017	1 113
5. Автотранспорт	36 312	3 168
6. Воздушный транспорт	1 937	21
7. Морской транспорт	-	-
8. Связь	14 640	1 740
9. Прочее оборудование	35 798	6 845
10. Предметы снабжения и услуги	11 270	2 148
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-	-
12. Программы в области общественной информации	227	43
13. Программы профессиональной подготовки	39	8
14. Программы по разминированию	1 883	360
15. Содействие разоружению и демобилизации	-	-
16. Воздушные и иные грузовые перевозки	1 575	300
17. Комплексная система управленческой информации	-	-
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	602	97
19. Налогообложение персонала	<u>844</u>	<u>140</u>
Итого по позициям 1-19	<u>273 708</u>	<u>40 007</u>

-----